



EIDG. GEFAHRGUTINSPEKTORAT (EGI)
INSPECTION FÉDÉRALE DES MATIÈRES DANGEREUSES

Richtstrasse 15, Postfach, CH-8304 Wallisellen; Tel.: 44 877 61 11, Fax: 44 877 62 02, www.svti.ch



Antragsteller – Demandeur:

Kasag Langnau
 Hohgantweg
 CH - 3550 Langnau i.E.

Bescheinigung / Attestation
EGI-Nr. 246966

über die Ausrüstungsprüfung
relative au
 eines Strassentankfahrzeuges
d'un véhicule-citerne

nach: ADR/SDR
selon

Eigentümer / Betreiber: **Flamol Mineralöl AG, Postfach, CH-3001 Bern**
Propriétaire / Exploitant

Typ: <i>Type</i>	Sattelaufleger	Fahrgestell Nr.: <i>No de châssis</i>	VAX02320018304240					
Kontrollschild: <i>Plaque de contrôle</i>	BE 298251	Befestigung: <i>Fixation</i>	selbsttragend					
Hersteller: <i>Fabricant</i>	Schwingerschlägel, AT-5301 Eugendorf		Baujahr: <i>Année de construction</i>	2002				
Hersteller-Nr.: <i>No de fabrication</i>	4240		Prüfdruck (bar): <i>Pression d'épreuve</i>	0.50				
Zulassungs-Nr.: <i>No d'agrément</i>	A-S-HM-9/01		Betriebsdruck (bar): <i>Pression de service</i>	-				
Tank-Werkstoff: <i>Mat. du réservoir</i>	AlMg 4,5 Mn		Berechnungstemp. (°C): <i>Température calculée</i>	-20/+50				
Mindestwanddicken <i>Epaisseurs min.</i>	Mantel (mm): <i>Virole</i>	5.12	Boden vorne (mm): <i>Fond avant</i>	5.12	Boden hinten (mm): <i>Fond arrière</i>	5.12	Trennwände (mm): <i>Cloisons</i>	5.12
Tank-Auskleidung: <i>Revêtement prot.</i>	Keine		Isolation: <i>Isolation</i>	Keine				
Heizung: <i>Chauffage</i>	Keine		Prüfdruck Heizung (bar): <i>Pression d'épreuve</i>					
Fassungsraum (l): <i>Capacité totale</i>	40100	Kammern - <i>Compartiments</i> :	1 17000	2 9100	3 14000	4	5	6
Tankcode(s): <i>Code(s)-citerne</i>	LGBF							

Sondervorschriften nach 6.8.4 :
Dispositions spéciales selon 6.8.4

Der Tank ist für den Transport folgender Stoffe zugelassen:
La citerne est admise au transport des produits suivants:
 Füllgut, Benennung, Klasse, Klassifizierungscode, Verpackungsgruppe:
Contenu, Dénomination, Classe, Code de classe, groupe d'emballage
 UN 1203 BENZIN, 3, F1, II
 UN 1202 DIESELKRAFTSTOFF/ GASÖL/ HEIZÖL LEICHT, 3, F1, III

Durchgeführte Prüfung:
Contrôle effectué **Ausrüstungsprüfung**

Letzte Stempelung:
Dernier poinçonnage 05.2005

Nächste Prüfung:
Prochain contrôle **05.2008**

Prüfumfang:
Envergure **Wiederkehrende Prüfung**

Anmerkung:
Remarque -

Prüfort / lieu: Langnau i.E.
 Datum / date: 11.05.2005

Eidg. Gefahrgutinspektorat
Inspection fédérale des matières dangereuses
 Der Inspektor / l'inspecteur: Christof Morger